Master Etudes Européennes et Internationales



UFR LANGUES, CULTURES ET COMMUNICATION

UNIVERSITÉ Clermont Auvergne

Le master comporte un seul parcours-type, intitulé « Études Interculturelles Européennes » qui se décline en cinq options et prévoit pour tous les étudiant(e)s au moins une année à l'étranger, dans l'université partenaire.

Mise en avant

Le master comporte un seul parcours-type, intitulé « Études Interculturelles Européennes » qui se décline en cinq options et prévoit pour tous les étudiant (e)s au moins une année à l'étranger, dans l'université partenaire.

OPTIONS DU MASTER 1 :

- Études interculturelles européennes (double diplôme avec l'université de Regensburg), lieu de la formation : Regensburg.
- Études interculturelles européennes (franco-germano-espagnoles, diplôme trinational avec l'université de Regensburg et l'université de Complutense de Madrid), lieux de la formation : S1 à Clermont-Ferrand et S2 à Regensburg.
- Études interculturelles franco-espagnoles (double diplôme avec l'université de Castilla La Mancha, Ciudad Real), lieu de la formation : Clermont-Ferrand.
- Études interculturelles franco-italiennes (double diplôme avec l'université de Macerata), lieu de la formation : Macerata.

OPTIONS DU MASTER 2 :

- Études interculturelles européennes (double diplôme avec l'université de Regensburg), lieu de la formation : Clermont-Ferrand.
- Études interculturelles européennes (franco-germano-espagnoles, diplôme trinational avec l'université de Regensburg et l'université Complutense de Madrid), lieu de la formation : Madrid.
- Études interculturelles franco-espagnoles (double diplôme avec l'université de Castilla La Mancha, Ciudad Real), lieu de la formation : Ciudad Real.
- Études interculturelles franco-italiennes (double diplôme avec l'université de Macerata), lieu de la formation : Clermont-Ferrand.

L'essentiel

Nature de la formation

Diplôme national

Langues d'enseignement

- Anglais
- Allemand
- Espagnol
- Italien
- Portugais

Présentation

Enjeux

La mention Études Européennes et Internationales répond au besoin d'un diplôme professionnalisant pour les étudiants de différentes langues qui ne se destinent pas prioritairement à l'enseignement.
Le diplôme attire des étudiants au niveau national, européen et international.
La mention Études européennes et internationales s'inscrit dans la continuité de la mention de licence Études européennes internationales.
La mention de master concerne trois aires culturelles différentes correspondant à l'étude approfondie de trois langues : l'allemand, l'espagnol, l'italien. Chaque option consiste en un double diplôme (Études interculturelles franco-italiennes, Études interculturelles franco-espagnoles) ou en un diplôme conjoint (Études interculturelles européennes) co-accrédité avec une (ou deux) université(s) étrangère(s) : l'Université de Regensburg pour les EIE (diplôme binational), Regensburg et la Complutense de Madrid pour les EIE (diplôme trinational), l'Université de Macerata pour les EIFI, l'Université de Castilla la Mancha-Ciudad Real pour les EIFE,
Chaque option propose une mobilité obligatoire lors de l'une des deux années de master et un stage professionnel de longue durée.
Cette mention présente une offre de formation riche permettant à l'étudiant.e, dans une perspective interculturelle, de travailler de façon approfondie les langues 1 et 2, la traduction, d'étudier les littératures et les civilisations, l'actualité culturelle et la politique internationale, le fonctionnement des institutions notamment culturelles.
L'enjeu principal de cette mention consiste à positionner des étudiants au sein de promotions à forte identité, et à préparer leur entrée sur le marché du travail non seulement français et francophone, mais aussi européen et international, le diplôme les destinant à des métiers dans des domaines variés tels que la fonction publique, l'expertise patrimoniale, la traduction appliquée, la conduite de projets culturels, le développement de nouvelles entreprises (start up), l'entreprise privée, l'enseignement du français à l'étranger et la valorisation de la culture dans des organismes français ou internationaux, la coopération internationale, la liste n'étant pas exhaustive.

Spécificités

- Une formation à dimension européenne (France, Allemagne, Espagne, Italie).
- Des équipes enseignantes binationales et/ou trinationales de qualité.
- Un suivi personnalisé des étudiants.
- Le label Université franco-allemande pour l'option EIE.
- Le soutien de l'Ambassade de France en Espagne pour l'option EIFE.

Contacts

UFR Langues, Cultures et Communication

Université Clermont Auvergne 34, avenue Carnot TSA 60401 63001 Clermont-Ferrand Cedex1

Responsable(s) de formation

Nathalie.POLICARD@uca.fr
+33(0)473408519
https://lcc.uca.fr/

Contacts administratifs

Contacts administratifs Responsables pédagogiques

https://www.uca.fr/formation/candidature-et-inscription

Admission

Pré-requis

Formation(s) requise(s)

La Licence EEI de l'UCA, une licence LLCER ou une licence LEA.
Toute autre licence sur étude de dossier.

Niveau de langue conseillé selon l'option choisie :

- LV1 allemand*, espagnol ou italien : niveau souhaité C1 (avec certification si possible).
- LV2 allemand, anglais, arabe, chinois, italien, portugais, russe : niveau souhaité B2 (avec certification si possible).
- Français : B2 (certification obligatoire pour les étudiants étrangers).

*Pour l'inscription à l'Université de Regensburg, les étudiant(e)s de master EIE devront présenter une attestation de réussite au test DSH ou un équivalent:

- Abi-Bac
- Deutsches Sprachdiplom der Kultusministerkonferenz - Stufe II (DSD II) bzw. Niveaustufe C1 (Ergebnis C1 in allen Prüfungsteilen)
- Feststellungsprüfung des Studienkollegs
- Goethe-Zertifikat Deutsch C1 oder C2
- Kleines oder Großes Deutsches Sprachdiplom
- Österreichisches Sprachdiplom (ÖSD) C1
- telc Deutsch C1, telc Deutsch C1 Hochschule oder telc Deutsch C2
- TestDaf mit mind. TDN 3 in allen Prüfungsteilen
- Zertifikat Deutsch UNIcert® III

Candidature

Conditions d'admission / Modalités de sélection

Candidature en M1 :
Capacités d'accueil et modalités d'admission : http://www.uca.fr/formation/candidature-et-inscription/

Programme

Les informations ci-dessous sont données à titre indicatif et peuvent faire l'objet de mises à jour.

Master Etudes Européennes et Internationales

Master Etudes européennes et internationales parc. Etudes interculturelles européennesnée

- Choix parcours
  - Année EIE
    - Binational / Trinational

- Binational *60 crédits*
  - 8 EIE Année mobilité étranger
- Trinational
  - Semestre 1 EIE Trinational
  - Semestre 2 EIE Trinational

- Année EIFE
  - 1 EIFE
    - A LANGUE
      - 1 Traduction & Pratique langue LV1
      - 2 Traduction LV2
    - B CULTURES ET MEDIAS, ENJEUX DU MONDE ACTUEL
      - 3 Culture et médias
      - 4 Enjeux du monde actuel
    - C PROFESSIONNALISATION ET/OU RECHERCHE
      - 5 Méthodes et pratiques
      - 6 Représentations culturelles & Gestion médiatiques (2 EC)
  - 2 EIFE
    - C PROFESSIONNALISATION ET/OU RECHERCHE
      - 7 Projet culturel de groupe
      - 8 Mémoire et stage
- Année EIFI
  - 8 EIFI Année mobilité étranger
- Année EIFP
  - 8 EIFP Année mobilité étranger

- Choix parcours
  - Année EIE BINATIONAL
    - 3 EIE Binational
      - A LANGUE EIE Trinational S1 & EIE Binational S3 & EIFI S3
        - 1 Traduction & pratique de la langue
        - 2 Traduction LV2
      - B CULTURES ET MEDIAS, ENJEUX DU MONDE ACTUEL
        - 3 Cultures & médias
        - 4 Enjeux du monde actuel
      - C PROFESSIONALISAT°/RECHERCHE EIE Trin. S1 & Bin. & EIFI S3
        - 5 Méthodes & Pratiques
        - 6 Représentations culturelles & Gestion médiatiques (1 EC)
    - 4 EIE Binational
      - 7 Mémoire et stage *30 crédits*
        - Mémoire
        - Stage
  - Année EIE TRINATIONAL
    - 3 EIE Trinational
      - 8 EIE Trinational *30 crédits*

- 4 EIE Trinational
  - 9 Mémoire de recherche & soutenance *30 crédits*
    - Mémoire
    - Soutenance
- Année EIFE UCA
  - 3 EIFE
    - 9 Etranger (contr études) *30 crédits*
  - 4 EIFE
    - 10 Mémoire de recherche & Stage *30 crédits*
      - Stage
      - Mémoire de recherche
- Année EIFE UCLM
  - 3 EIFE UCLM
    - A LANGUE
      - 1 Traduction & Pratique de la langue LV1
      - 2 Traduction LV2
    - B CULTURES ET MEDIAS
      - 3 Culture et médias
      - 4 Enjeux du monde actuel
    - C PROFESSIONNALISATION ET/OU RECHERCHE
      - 5 Méthodes & Pratiques
      - 6 Représentations culturelles & Gestion médiatiques (2 EC)
  - 4 EIFE UCLM
    - C PROFESSIONNALISATION ET/OU RECHERCHE
      - 7 Mémoire de recherche
      - 8 Mémoire de recherche / Projet culturel de groupe
- Année EIFI
  - 3 EIFI
    - A LANGUE EIFI
      - 1 Traduction & Pratique de la Langue
      - 2 Traduction LV2
    - B CULTURES ET MEDIAS, ENJEUX DU MONDE ACTUEL
      - 3 Cultures & médias
      - 4 Enjeux du monde actuel
    - C PROFESSIONNALISATION ET/OU RECHERCHE
      - 5 Méthodes & Pratiques
      - 6 Représentations culturelles & Gestion médiatiques (2 EC)
  - 4 EIFI
    - 7 Stage *12 crédits*
      - Stage
    - 8 Mémoire *18 crédits*
      - Mémoire de recherche
      - Soutenance
- Année EIFP

- 3 EIFP
  - A LANGUE
    - 1 Traduction & Pratique LV1
    - 2 Anglais / Traduction LV2
  - B CULTURES ET MEDIAS
    - 3 Cultures et médias
    - 4 Enjeux du monde actuel
  - C PROFESSIONNALISATION ET/OU RECHERCHE
    - 5 Méthodes et pratiques
    - 6 Représentations culturelles & Gestion médiatiques (2 EC)
- 4 EIFP
  - 7 Projet culturel de groupe *12 crédits*
    - Projet culturel de groupe
  - 8 Mémoire et stage *18 crédits*
    - Stage
    - Mémoire
    - Soutenance

Stage(s)

Informations complémentaires sur le(s) stage(s)

Stage obligatoire.

Séjour(s) à l'étranger

Informations complémentaires sur le(s) séjour(s) à l'étranger

La mobilité internationale chez le partenaire durant une année est obligatoire.
Le partenariat international est fixé par une convention établissant les modalités de la mobilité étudiante, les bourses et les aides dédiées, l'échange d'enseignants-chercheurs, la reconnaissance réciproque du diplôme, le transfert des crédits, la collaboration au niveau de la recherche.
Les étudiants EIFI et EIE effectuent la première année de Master dans l'Université partenaire et la deuxième année de Master à l'UCA.
La version trinationale de l'option EIE nécessite pour l'étudiant de séjourner lors du premier semestre de la première année de Master à l'UCA, lors du deuxième semestre à Regensburg, et de passer la totalité de la deuxième année de Master à Madrid.
Les étudiants de l'option EIFE effectuent la première année de Master à l'UCA et la deuxième année de Master dans l'université partenaire.

Aides à la mobilité :
Les EIFE et EIFI bénéficient d'une bourse Erasmus et d'une aide à la mobilité de la Région Auvergne Rhône Alpes (étudiants UCA).
Les étudiants peuvent accéder à tous les services et structures offerts par les Universités partenaires, dont l'aide à la recherche de stage, à l'Université de Castilla-la-Mancha.
Les étudiants de l'option EIE bénéficient de l'aide à la mobilité allouée par l'Université franco-allemande : https://www.dfh-ufa.org/fr/accueil/
Les étudiants des options EIFI et EIE peuvent postuler à la bourse Erasmus stage pour le stage de fin d'études obligatoire à l'étranger.
Il en va de même pour les étudiants de l'option EIFE effectuant leur stage à l'étranger.

Organisation pédagogique des langues étrangères

Les enseignements de langues étrangères sont organisés au Service Commun des Langues vivantes (SCLV).

Et après ?

Niveau de sortie

Année post-bac de sortie

- Bac +5

Compétences visées

Activités visées / compétences attestées

Compétences communes à l'ensemble des options de cette formation :

- exploiter une documentation complexe dans une ou plusieurs langues étrangères et pouvoir en rendre compte à différents types de publics.
- maîtriser une culture et une langue étrangère principales en vue de s'intégrer dans un univers professionnel européen et international.
- maîtriser une deuxième langue étrangère afin d'élargir la palette des opportunités professionnelles.
- mettre en œuvre des projets internationaux dans différents domaines (culture, média, associations...).
- animer et encadrer des équipes internationales.
- savoir communiquer, prendre la parole en public.
- exploiter les outils méthodologiques et les connaissances acquises pour conduire une recherche en autonomie.
- traduire à l'écrit et à l'oral (LV1 et LV2), dont sous-titrage et interprétariat.
- maîtriser la mise en perspective interculturelle grâce à des projets de création d'entreprise ou dans des exposés en groupe binational.
- s'initier à la recherche et à la préparation au stage.
- effectuer un stage.
- rédiger un mémoire de recherche.
- comparer les langues et les systèmes.
- rédiger de manière claire, correcte et cohérente, rédiger des documents de synthèse.
- conceptualiser et bâtir une argumentation, confronter des points de vue.
- maîtriser la mise en perspective interculturelle grâce à des projets de création d'entreprise ou dans des exposés en groupe binational.
- avoir des compétences en géopolitique de l'Europe contemporaine.
- se décentrer culturellement, entre autre par l'approche de la langue économique.
- appréhender les enjeux sociaux et culturels du monde contemporain.
- utiliser les outils informatiques de bureautique, d'analyse de données et d'internet.
- développer la compréhension orale et apprentissage de stratégies de traduction consécutive de discours officiels ; simulation de situation (conférences, congrès, négociations à plusieurs interlocuteurs).
- mobiliser des savoirs permettant d'aborder ce qui touche aux représentations et aux mentalités.

Poursuites d'études

Poursuite en doctorat :

- Doctorat études ibériques
- Doctorat études hispaniques
- Doctorat études germanophones
- Doctorat études italiennes
- Doctorat en Sciences de l'Information et de la Communication
- Doctorat en Économie Sociale et Solidaire.

Débouchés professionnels

Secteurs d'activité

Secteurs d'activité :

- administration,
- institutions,
- ambassades,
- journalisme,
- documentation,
- entreprise,
- tourisme,
- traduction,
- interprétariat.

Insertion professionnelle

- Cadres administratifs.
- Attachés d'ambassades.
- Journalistes, attachés de presse.
- Documentalistes.
- Cadres supérieurs d'entreprise.
- Responsables d'associations et organismes à dimension internationale.
- Concepteur de produits touristiques et culturels à l'échelle internationale.
- Traducteurs, localisateurs, interprètes.